

441638-2026 - Wettbewerb

Polen – Technische Überwachung – Świadczenie usług na policyjnych urządzeniach pomiarowych: Aquilascan WDTP-10 i iBLOW
OJ S 121/2026 26/06/2026
Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Komenda Wojewódzka Policji w Bydgoszczy

E-Mail: przetarg@bg.policja.gov.pl

Rechtsform des Erwerbers: Einrichtung des öffentlichen Rechts

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Öffentliche Ordnung und Sicherheit

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Świadczenie usług na policyjnych urządzeniach pomiarowych: Aquilascan WDTP-10 i iBLOW

Beschreibung: Przedmiotem zamówienia jest: Świadczenie usług na policyjnych urządzeniach pomiarowych: Aquilascan WDTP-10 i iBLOW Zadanie nr 1: Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usług przeglądu technicznego, adiustacji i napraw urządzeń do pomiaru zawartości substancji narkotykowych: Aquilascan WDTP-10 Zadanie nr 2: Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usług przeglądu technicznego, adiustacji i napraw urządzeń do pomiaru zawartości alkoholu w wydychanym powietrzu: iBLOW

Kennung des Verfahrens: 3831b984-f86e-46fe-878a-73e5342252d6

Interne Kennung: WZPiFP-56-26

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 71356100 Technische Überwachung

Zusätzliche Einstufung (cpv): 50433000 Eichdienstleistungen, 50410000 Reparatur und Wartung von Mess-, Prüf- und Kontrollgeräten

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Land: Polen

Zusätzliche Informationen: Ilekroć w ogłoszeniu jest mowa o SWZ - należy rozumieć przez to Specyfikację Warunków Zamówienia. 2. Ilekroć w ogłoszeniu jest mowa o ustawie - należy rozumieć przez to ustawę z dnia 11 września 2019 r. - Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity Dz. U. z 2024 r. poz. 1320). 3. Zamawiający w prowadzonym postępowaniu przewiduje odwróconą kolejność oceny ofert zgodnie z art. 139 ustawy. 4. Zamawiający przewiduje możliwość unieważnienia postępowania na podstawie art. 257 ustawy, zgodnie z którym zamawiający może unieważnić postępowanie o udzielenie zamówienia, jeżeli środki

publiczne, które zamawiający zamierzał przeznaczyć na sfinansowanie całości lub części zamówienia, nie zostały mu przyznane. 5. Minimalny okres w którym oferent będzie związany ofertą: oferta musi być ważna do: 24.10.2026

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

Przetarg nieograniczony na podstawie art. 132 ustawy Prawo zamówień publicznych

2.1.5. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Höchstzahl der Lose, für die ein Bieter Angebote einreichen kann: 2

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Zadanie nr 1 - Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usług przeglądu technicznego, adiustacji i napraw urządzeń do pomiaru zawartości substancji narkotykowych: Aquilascan WDTP-10

Beschreibung: Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia dla Zadania nr 1 obejmujący usługi przeglądu technicznego, adiustacji i napraw urządzeń do pomiaru zawartości substancji narkotykowych: Aquilascan WDTP-10 oraz ilość usług został określony przez Zamawiającego w formularzu cenowym (Załączniku nr 1A do SWZ) oraz w projektowanych postanowieniach umowy (Załącznik nr 3 do SWZ), przy czym wskazane ilości mają charakter szacunkowy, a faktyczna ilość usług będzie zależna od rzeczywistych potrzeb Zamawiającego ale nie mniej niż 80% wartości umowy.

Interne Kennung: WZPiFP-56-26 Zadanie nr 1

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 71356100 Technische Überwachung

Zusätzliche Einstufung (cpv): 50433000 Eichdienstleistungen, 50410000 Reparatur und Wartung von Mess-, Prüf- und Kontrollgeräten

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 12 Monate

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: cena

Beschreibung: Opis kryteriów, którymi Zamawiający będzie kierował się przy wyborze oferty oraz ich znaczenie zostały określone w rozdz. XIV SWZ.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 60

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Zwiększenie czasu objętego gwarancją na naprawę /wymianę części

Beschreibung: Opis kryteriów, którymi Zamawiający będzie kierował się przy wyborze oferty oraz ich znaczenie zostały określone w rozdz. XIV SWZ.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 40

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://ezamowienia.gov.pl>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://ezamowienia.gov.pl>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 27/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 27/07/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Warunki realizacji zamówienia zostały określone w projektowanych postanowieniach umowy, stanowiących załącznik do SWZ.

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza w Warszawie

Informationen über die Überprüfungsfristen: 1. Wykonawcy, uczestnikowi konkursu oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia lub nagrody w konkursie oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy przysługują środki ochrony prawnej określone w Dziale IX ustawy. 2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub ogłoszenia o konkursie oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15, oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 3. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania wykonawców lub konkursie, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania wykonawców lub konkursie, do której zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy; 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia lub zorganizowania konkursu na podstawie ustawy, mimo że zamawiający był do tego obowiązany. 4. Odwołanie można wnosić zgodnie z art. 514 w/w ustawy – do Prezesa Izby, przesyłając kopię odwołania Zamawiającemu. 5. Odwołanie wnosi się w terminach: 1) 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej albo w terminie 15 dni – jeżeli informacja została przekazana w inny sposób; 2) 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na Platformie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu lub wobec treści dokumentów zamówienia; 3) Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt. 1) i 2) wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 4) Jeżeli Zamawiający nie przesłał Wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: a) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia; b) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli Zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia 6. Szczegółowe regulacje dotyczące postępowania odwoławczego i postępowania skargowego zawiera dział IX ustawy Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Komenda Wojewódzka Policji w Bydgoszczy Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Krajowa Izba Odwoławcza w Warszawie

5.1. Los: LOT-0003

Titel: Zadanie nr 2 - Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usług przeglądu technicznego, adiustacji i napraw urządzeń do pomiaru zawartości alkoholu w wydychanym powietrzu: iBLOW

Beschreibung: Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia dla Zadania nr 2 obejmujący usługi przeglądu technicznego, adiustacji i napraw urządzeń do pomiaru zawartości alkoholu w wydychanym powietrzu: iBLOW oraz ilość usług został określony przez Zamawiającego w formularzu cenowym (Załączniku nr 1B do SWZ) oraz w projektowanych postanowieniach umowy (Załącznik nr 3 do SWZ), przy czym wskazane ilości mają charakter szacunkowy, a faktyczna ilość usług będzie zależna od rzeczywistych potrzeb Zamawiającego ale nie mniej niż 80% wartości umowy.

Interne Kennung: WZPiFP-56-26 Zadanie nr 2

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 71356100 Technische Überwachung

Zusätzliche Einstufung (cpv): 50433000 Eichdienstleistungen, 50410000 Reparatur und Wartung von Mess-, Prüf- und Kontrollgeräten

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 12 Monate

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: cena

Beschreibung: Opis kryteriów, którymi Zamawiający będzie kierował się przy wyborze oferty oraz ich znaczenie zostały określone w rozdz. XIV SWZ.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 60

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Zwiększenie czasu objętego gwarancją na naprawę /wymianę części

Beschreibung: Opis kryteriów, którymi Zamawiający będzie kierował się przy wyborze oferty oraz ich znaczenie zostały określone w rozdz. XIV SWZ.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 40

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://ezamowienia.gov.pl>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://ezamowienia.gov.pl>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 27/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 27/07/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Warunki realizacji zamówienia zostały określone w projektowanych postanowieniach umowy, stanowiących załącznik do SWZ.

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

5.1.15. Techniken**Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza w Warszawie

Informationen über die Überprüfungsfristen: 1. Wykonawcy, uczestnikowi konkursu oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia lub nagrody w konkursie oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy przysługują środki ochrony prawnej określone w Dziale IX ustawy. 2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub ogłoszenia o konkursie oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15, oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 3. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania wykonawców lub konkursie, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania wykonawców lub konkursie, do której zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy; 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia lub zorganizowania konkursu na podstawie ustawy, mimo że zamawiający był do tego obowiązany. 4. Odwołanie można wnosić zgodnie z art. 514 w/w ustawy – do Prezesa Izby, przesyłając kopię odwołania Zamawiającemu. 5. Odwołanie wnosi się w terminach: 1) 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej albo w terminie 15 dni – jeżeli informacja została przekazana w inny sposób; 2) 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na Platformie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu lub wobec treści dokumentów zamówienia; 3) Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt. 1) i 2) wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 4) Jeżeli Zamawiający nie przesłał Wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: a) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia;

b) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli Zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia 6. Szczegółowe regulacje dotyczące postępowania odwoławczego i postępowania skargowego zawiera dział IX ustawy Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Komenda Wojewódzka Policji w Bydgoszczy
Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Krajowa Izba Odwoławcza w Warszawie

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Komenda Wojewódzka Policji w Bydgoszczy

Registrierungsnummer: 5540312993

Abteilung: Wydział Zamówień Publicznych i Funduszy Pomocowych

Postanschrift: al. Powstańców Wielkopolskich 7

Stadt: Bydgoszcz

Postleitzahl: 85-090

Land, Gliederung (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Land: Polen

Kontaktperson: Wydział Zamówień Publicznych i Funduszy Pomocowych

E-Mail: przetarg@bg.policja.gov.pl

Telefon: 477515228

Internetadresse: <https://ezamowienia.gov.pl>

Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): <https://ezamowienia.gov.pl>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Krajowa Izba Odwoławcza w Warszawie

Registrierungsnummer: 5262239325

Abteilung: Krajowa Izba Odwoławcza w Warszawie

Postanschrift: al. Postępu 17A

Stadt: Warszawa

Postleitzahl: 02-676

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

E-Mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telefon: +48224587801

Internetadresse: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): <https://www.uzo.gov.pl/kio>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0000

Offizielle Bezeichnung: Publications Office of the European Union

Registrierungsnummer: PUBL

Stadt: Luxembourg

Postleitzahl: 2417

Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxemburg

E-Mail: ted@publications.europa.eu

Telefon: +352 29291

Internetadresse: <https://op.europa.eu>

Rollen dieser Organisation:

TED eSender

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 62173a71-5552-4b23-9dc1-3a13e4f30ab9 - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 24/06/2026 08:11:49 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Polnisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 441638-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 121/2026

Datum der Veröffentlichung: 26/06/2026